

Official Journal

of the
European Communities

Volume 16 No L 168
25 June 1973

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Regulation (EEC) No 1667/73 of the Commission of 21 June 1973 altering the monetary compensatory amounts	1
--	---

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 1667/73 OF THE COUNCIL
of 21 June 1973
altering the monetary compensatory amounts

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 ⁽¹⁾ of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States, as last amended by Regulation (EEC) No 1225/73 ⁽²⁾, and in particular Article 3 thereof;

Whereas the monetary compensatory amounts introduced by Regulation (EEC) No 974/71 were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1469/73 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1609/73 ⁽⁴⁾;

Whereas, pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 974/71, 'monetary' compensatory amounts must be altered if the difference referred to in Article 2 (1) of that Regulation changes by at least 1 point from the percentage taken as a basis for the preceding determination; whereas the compensatory amounts must be altered in line with the change in this difference;

Whereas detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 974/71 were laid down by Regulation (EEC) No 1463/73 ⁽⁵⁾; whereas the spot market rates recorded for the Italian lire, and the pound sterling pursuant to Regulation (EEC) No 1463/73 during the period from 13 to 19 June 1973 mean that the difference has changed by more than 1 point from the percentage taken as a basis when the 'monetary' compensatory amounts were last fixed;

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1973.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The columns 5, 6 and 7 of the Annex to Regulation (EEC) No 1469/73 are replaced by the columns appearing in the Annex of the present Regulation.

Article 2

The coefficient provided for in Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 1463/73 shall be:

1.275 for Italy;
1.088 for Ireland and the United Kingdom.

Article 3

The exchange rate to be used under Article 10 (3) of Regulation (EEC) 1463/73 for converting Lire into the currencies of the other Member States shall be:

100 lire = 6.13685 Bfrs/Lfrs
100 lire = 0.952735 Dkr
100 lire = 0.421338 DM
100 lire = 0.693121 FF
100 lire = 0.447137 Fl
100 lire = 0.0632935 £ sterling — £ Irish

Article 4

This Regulation shall enter into force on 25 June 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 125, 11. 5. 1973, p. 49.

⁽³⁾ OJ No L 147, 4. 6. 1973, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 161, 18. 6. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 146, 4. 6. 1973, p. 1.

ANNEXE I — ANNEX I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — BILAG I

SECTEUR DES CÉRÉALES — CEREALS — SEKTOR GETRÉIDE
SETTORE CEREALI — SECTOR GRANEN — KORN

a) Céréales et certaines catégories de farines, gruaux et semoules

Cereals and certain categories of flour, groats and meal

Getreide und bestimmte Arten von Mehl, Grobgrieß und Feingrieß

Cereali e alcune categorie di farine, semole e semolini

Granen en bepaalde categorieën meel, gries en griesmeel

Korn og visse kategorier af mel, grove og fine gryn

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/t	Ireland £/t	Italia Lit./t
1	5	6	7
10.01 A ⁽¹⁾	2,457	3,954	18 004
10.01 B	2,095	3,895	20 097
10.02	1,904	3,327	16 749
10.03	2,170	3,287	16 448
10.04	2,170	3,090	15 462
10.05 B	2,270	2,906	14 309
10.07 B	2,218	3,123	15 627
10.07 C	2,218	2,794	15 873
11.01 A	3,116	5,059	22 912
11.01 B	2,341	4,181	21 115
11.02 A I a)	2,672	5,141	26 987
11.02 A I b)	3,365	5,464	24 745

⁽¹⁾ Le montant applicable pour le froment tendre ayant été rendu impropre à la consommation humaine par la dénaturation visée à l'article 7 du règlement n° 120/67/CEE est celui applicable pour l'orge.

⁽¹⁾ The amount for common wheat rendered unfit for human consumption by denaturing as specified in Article 7 of Regulation No 120/67/EEC shall be that applicable to barley.

⁽¹⁾ Der Betrag für Weichweizen, der durch Denaturierung im Sinne des Artikels 7 der Verordnung Nr. 120/67/EWG für die menschliche Ernährung ungeeignet gemacht wurde, ist der für Gerste anwendbare Ausgleichsbetrag.

⁽¹⁾ L'importo applicabile al frumento tenero reso inadatto al consumo umano in seguito alla denaturazione di cui all'articolo 7 del regolamento n. 120/67/CEE è quello applicabile all'orzo.

⁽¹⁾ Voor zachte tarwe die voor menselijke consumptie ongeschikt is gemaakt door de denaturering als bedoeld in artikel 7 van Verordening nr. 120/67/EEG is het bedrag voor gerst van toepassing.

⁽¹⁾ Beløbet for blød hvede, der efter bestemmelserne i artikel 7 i forordning nr. 120/67/EØF ved denaturering er blevet gjort uegnet til menneskeføde, er det, der anvendes for byg.

b) Produits transformés à base de céréales
 Products processed from cereals
 Getreideverarbeitungserzeugnisse
 Prodotti trasformati a base di cereali
 Op basis van granen verwerkte produkten
 Produkter forarbejdet på basis af korn

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolldarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
11.01 C	0,391	0,592	2 961
11.01 D	0,391	0,556	2 783
11.01 E I	0,409	0,523	2 576
11.01 E II	0,232	0,296	1 460
11.01 H	0,226	0,319	1 594
11.01 K	0,226	0,285	1 619
11.02 A II	0,343	0,599	3 015
11.02 A III	0,391	0,592	2 961
11.02 A IV	0,391	0,556	2 783
11.02 A V a) 1	0,497 ⁽¹⁾	0,497 ⁽¹⁾	2 104 ⁽¹⁾
11.02 A V a) 2	0,409	0,523	2 576
11.02 A V b)	0,232	0,296	1 460
11.02 A VIII	0,226	0,319	1 594
11.02 A IX	0,226	0,285	1 619
11.02 B I a) 1	0,347	0,526	2 632
11.02 B I a) 2 aa)	0,221	0,315	1 577
11.02 B I a) 2 bb)	0,391	0,556	2 783
11.02 B I a) 4	0,355	0,500	2 500
11.02 B I b) 1	0,347	0,526	2 632
11.02 B I b) 2	0,391	0,556	2 783
11.02 B I b) 4	0,355	0,500	2 500
11.02 B II a)	0,327	0,526	2 395
11.02 B II b)	0,253	0,442	2 228
11.02 B II c)	0,363	0,465	2 289
11.02 B II d)	0,355	0,447	2 540
11.02 C I	0,393	0,633	2 881
11.02 C II	0,305	0,532	2 680
11.02 C III	0,543	0,822	4 112
11.02 C IV	0,347	0,494	2 474
11.02 C V	0,363	0,465	2 289
11.02 C VII	0,355	0,500	2 500
11.02 C VIII	0,355	0,447	2 540
11.02 D I	0,251	0,403	1 836

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolldtarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom	Ireland	Italia
	£/100 kg	£/100 kg	Lit./100 kg
1	5	6	7
11.02 D II	0,194	0,339	1 708
11.02 D III	0,221	0,335	1 678
11.02 D IV	0,221	0,315	1 577
11.02 D V	0,232	0,296	1 460
11.02 D VII	0,226	0,319	1 594
11.02 D VIII	0,226	0,285	1 619
11.02 E I a) 1	0,221	0,335	1 678
11.02 E I a) 2	0,221	0,315	1 577
11.02 E I a) 4	0,226	0,319	1 594
11.02 E I b) 1	0,434	0,657	3 290
11.02 E I b) 2	0,434	0,618	3 092
11.02 E I b) 4	0,399	0,562	2 813
11.02 E II a)	0,442	0,712	3 241
11.02 E II b)	0,343	0,599	3 015
11.02 E II c)	0,409	0,523	2 576
11.02 E II d)	0,399	0,503	2 857
11.02 F I	0,442	0,712	3 241
11.02 F II	0,343	0,599	3 015
11.02 F III	0,391	0,592	2 961
11.02 F IV	0,391	0,556	2 783
11.02 F V	0,409	0,523	2 576
11.02 F VIII	0,226	0,319	1 594
11.02 F IX	0,226	0,285	1 619
11.02 G I	0,184	0,297	1 350
11.02 G II	0,170	0,218	1 073
11.06 A	0,039	0,059	296
11.06 B I	0,444	0,444	1 882
11.06 B II	0,365	0,468	2 304
11.07 A I a)	0,437	0,704	3 205
11.07 A I b)	0,327	0,526	2 395
11.07 A II a)	0,386	0,585	2 928
11.07 A II b)	0,289	0,437	2 188
11.07 B	0,336	0,509	2 549
11.08 A I	0,444	0,444	1 882
11.08 A III	0,607	0,607	2 572
11.08 A IV	0,444	0,444	1 882
11.08 A V	0,444	0,444	1 882
11.09 A	1,104	1,104	4 676

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolitarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
11.09 B	1,104	1,104	4 676
17.02 B II a)	0,580 ⁽²⁾	0,580 ⁽²⁾	2 455 ⁽²⁾
17.02 B II b)	0,444 ⁽²⁾	0,444 ⁽²⁾	1 882 ⁽²⁾
17.05 B I	0,580	0,580	2 455
17.05 B II	0,444	0,444	1 882
23.02 A I a)	0,069	0,101	488
23.02 A I b) 1	0,110	0,162	780
23.02 A I b) 2	0,221	0,325	1 560
23.02 A II a)	0,055	0,081	390
23.02 A II b)	0,221	0,325	1 560
23.03 A I	0,552	0,552	2 338
23.07 B I a) 1	0,036	0,047	229
23.07 B I a) 2	0,442 ⁽³⁾	0,453 ⁽³⁾	1 883 ⁽³⁾
23.07 B I b) 1	0,114	0,146	716
23.07 B I b) 2	0,520 ⁽⁴⁾	0,552 ⁽⁴⁾	2 370 ⁽⁴⁾
23.07 B I c) 1	0,227	0,291	1 431
23.07 B I c) 2	0,633 ⁽⁵⁾	0,697 ⁽⁵⁾	3 086 ⁽⁵⁾

⁽¹⁾ Montants compensatoires de base pour les échanges intracommunautaires. Pour les échanges avec les pays tiers, les montants compensatoires valables sont les suivants:

⁽²⁾ Basic compensatory amounts for intra-Community exchanges. For exchanges with third countries the relevant compensatory amounts are as follows:

⁽³⁾ Basisausgleichsbeträge für innergemeinschaftlichen Handel. Für den Handel mit Drittländern gelten folgende Ausgleichsbeträge:

⁽⁴⁾ Importi compensativi di base per gli scambi intracomunitari. Per gli scambi con i paesi terzi, gli importi compensativi sono i seguenti:

⁽⁵⁾ Compenserende basisbedragen voor het handelsverkeer met derde landen gelden de volgende compenserende bedragen:

⁽⁶⁾ Basisudligningsbeløb for handel inden for Fællesskabet. For handel med tredjelande gælder følgende udligningsbeløb:

— U.K. 0,409 £
 — IRL 0,523 £
 — I 2 576 Lit.

⁽⁷⁾ Le produit relevant de la sous-position tarifaire n° 17.02 B I est, en vertu du règlement n° 189/66/CEE soumis au même montant compensatoire que ceux relevant de la sous-position n° 17.02 B II.

⁽⁸⁾ Pursuant to Resolution No 189/66/EEC the product falling within subheading No 17.02 B I is subject to the same compensatory amount as products falling within subheading No 17.02 B II.

⁽⁹⁾ Das zu Tarifstelle 17.02 B I gehörende Erzeugnis unterliegt auf Grund der Verordnung Nr. 189/66/EWG dem gleichen Ausgleichsbetrag wie die Waren der Tarifstelle 17.02 B II.

⁽¹⁰⁾ Il prodotto di cui alla sottovoce tariffaria n. 17.02 B I è soggetto a norma del regolamento n. 189/66/CEE, allo stesso importo compensativo previsto per i prodotti di cui alla sottovoce n. 17.02 B II.

⁽¹¹⁾ Het produkt dat valt onder onderverdeling nr. 17.02 B I is, krachtens Verordening nr. 189/66/EEG onderworpen aan hetzelfde compenserende bedrag als de produkten vallende onder onderverdeling nr. 17.02 B II.

⁽¹²⁾ Denne vare, der henhører under pos. 17.02 B I, er i medfør af forordning nr. 189/66/EOF underkastet samme udligningsbeløb som varer henhørende under pos. 17.02 B II.

⁽¹³⁾ ⁽¹⁴⁾ ⁽¹⁵⁾ Dans les échanges avec les pays tiers ce montant est affecté du coefficient de:

In trade with third countries this amount is affected by coefficients of:

Im Handelsverkehr mit dritten Ländern wird dieser Betrag mit folgenden Koeffizienten multipliziert:

Negli scambi con i paesi terzi, a tale importo si applica il coefficiente di:

In het handelsverkeer met derde landen wordt dit bedrag met de volgende coëfficiënten vermenigvuldigd:

Ved handel med tredjelande skal dette beløb udregnes med følgende koefficienter:

⁽¹⁶⁾ 1,5831

⁽¹⁷⁾ 1,4784

⁽¹⁸⁾ 1,3796

ANNEXE II — ANNEX II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — BILAG II

SECTEUR DE LA VIANDE DE PORC — PIGMEAT
SEKTOR SCHWEINEFLEISCH — SETTORE CARNI SUINE
SECTOR VARKENSVLEES — SVINEKØD

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolldarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
01.03 A II a)	1,75	1,88	8 531
01.03 A II b)	2,05	2,21	10 032
02.01 A III a) 1	2,67	2,88	13 045
02.01 A III a) 2	4,14	4,46	20 220
02.01 A III a) 3	3,26	3,51	15 915
02.01 A III a) 4	4,33	4,67	21 133
02.01 A III a) 5	2,32	2,51	11 349
02.01 A III a) 6	4,33	4,67	21 133
02.05 A I	1,12	1,21	5 479
02.05 A II	1,31	1,41	6 392
02.05 B	0,75	0,81	3 653
02.06 B I a) 1	2,67	2,88	13 045
02.06 B I a) 2 aa)	3,60	3,89	17 611
02.06 B I a) 2 bb)	3,60	3,89	17 611
02.06 B I a) 2 cc)	4,01	4,32	19 568
02.06 B I a) 3	4,14	4,46	20 220
02.06 B I a) 4	3,26	3,51	15 915
02.06 B I a) 5	4,33	4,67	21 133
02.06 B I a) 6	2,32	2,51	11 349
02.06 B I a) 7	4,33	4,67	21 133
02.06 B I b) 1	4,01	4,32	19 568
02.06 B I b) 2 aa)	4,01	4,32	19 568
02.06 B I b) 2 bb)	4,01	4,32	19 568
02.06 B I b) 2 cc)	4,41	4,75	21 524
02.06 B I b) 3 aa)	5,34	5,76	26 090
02.06 B I b) 3 bb)	7,53	8,12	36 787
02.06 B I b) 4 aa)	3,74	4,03	18 263
02.06 B I b) 4 bb)	5,93	6,39	28 960
02.06 B I b) 5 aa)	5,61	6,05	27 395
02.06 B I b) 5 bb)	7,45	8,04	36 396
02.06 B I b) 6 aa)	2,67	2,88	13 045
02.06 B I b) 6 bb)	3,87	4,18	18 915

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolldtarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
02.06 B I b) 7 aa)	5,61	6,05	27 395
02.06 B I b) 7 bb)	7,53	8,12	36 787
02.06 B II a)	0,85	0,92	4 174
02.06 B II c)	2,80	3,02	13 697
02.06 B II d)	3,23	3,48	15 784
02.06 B II e)	1,60	1,73	7 827
02.06 B II f)	2,35	2,53	11 480
02.06 B II g)	2,35	2,53	11 480
15.01 A I (a)	1,07	1,15	5 218
15.01 A II	1,07	1,15	5 218
16.01 A	4,09	4,41	19 959
16.01 B I (b)	6,68	7,20	32 613
16.01 B II (b)	4,70	5,07	22 959
16.02 A II	3,76	4,06	18 393
16.02 B III a) 1 aa)	7,08	7,63	34 569
16.02 B III a) 1 bb)	5,87	6,34	28 699
16.02 B III a) 1 cc)	4,01	4,32	19 568
16.02 B III a) 2	3,34	3,60	16 306
16.02 B III a) 3	1,98	2,13	9 653

(a) L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

(a) Die Zulassung zu diesem Absatz unterliegt den von zuständigen Behörden festzusetzenden Voraussetzungen.

(a) Sono ammessi in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.

(a) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten.

(a) Henførsel under denne underposition sker på betingelser fastsat af de kompetente myndigheder.

(b) Le montant compensatoire applicable aux saucisses présentées dans des récipients contenant également un liquide de conservation est perçu sur le poids net, déduction faite du poids de ce liquide.

(b) The monetary compensatory amounts applicable to sausages imported in containers which also contain preservative liquid are based on the net weight, ie after the deduction of the weight of the liquid.

(b) Bei der Anwendung der Ausgleichsbeträge auf Würstchen in Behältnissen, die auch Konservierungsflüssigkeit enthalten, wird nur das Gewicht der Würstchen zugrunde gelegt.

(b) Gli importi di compensazione applicabili alle salsicce, presentate in recipienti contenenti anche un liquido di conservazione, sono riscossi sul peso netto senza tener conto del detto liquido.

(b) De compenserende bedragen, op worstjes in verpakkingen welke een conserveringsvloeistof bevatten, worden alleen berekend over het gewicht van de worstjes.

(b) Udligningsbeløb for pølser i emballage, der også indeholder konserveringsvæske, beregnes alene på grundlag af pølsernes nettovægt.

ANNEXE III — ANNEX III — ANHANG III — ALLEGATO III — BIJLAGE III
BILAG III

SECTEUR DE LA VIANDE BOVINE — BEEF AND VEAL — SEKTOR
RINDFLEISCH — SETTORE CARNI BOVINE — SEKTOR RUNDVLEES
OKSEKØD

du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7

— Poids vif/Live weight/Lebendgewicht/Peso vivo
Levend gewicht/Levende vægt —

ex 01.02 A II a) ⁽¹⁾	3,134	3,134	15 981
ex 01.02 A II a) ⁽²⁾	3,134	3,134	15 981
ex 01.02 A II b) ⁽³⁾	2,601	2,601	13 278
ex 01.02 A II b) ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾	2,601	2,601	13 278

— Poids net/Net weight/Reingewicht/Peso netto
Nettogewicht/Nettovægt —

02.01 A II a) 1 aa) 11	4,889	4,889	24 930
02.01 A II a) 1 aa) 22	3,761	3,761	19 177
02.01 A II a) 1 aa) 33	6,017	6,017	30 684
02.01 A II a) 1 bb) 11	4,942	4,942	25 228
02.01 A II a) 1 bb) 22	3,954	3,954	20 183
02.01 A II a) 1 bb) 33	5,930	5,930	30 274
02.01 A II a) 1 cc) 11	8,932	8,932	45 546
02.01 A II a) 1 cc) 22	10 217	10 217	52 098
02.01 A II a) 2 aa) ⁽⁶⁾	3,997	3,997	20 405
02.01 A II a) 2 bb) ⁽⁶⁾	2,998	2,998	15 304
02.01 A II a) 2 cc) ⁽⁶⁾	4,996	4,996	25 506
02.01 A II a) 2 dd) 11 ⁽⁶⁾	5,996	5,996	30 608
02.01 A II a) 2 dd) 22 aaa) ⁽⁶⁾	4,996	4,996	25 506
02.01 A II a) 2 dd) 22 bbb) ⁽⁶⁾	6,875	6,875	35 097
02.06 C I a) 1	7,413	7,413	37 842
02.06 C I a) 2	8,479	8,479	43 286

⁽¹⁾ Veaux destinés à l'engraissement d'un poids inférieur à 80 kg.

⁽²⁾ Calves for fattening weighing less than 80 kg.

⁽³⁾ Kälber, die für die Mast mit einem Gewicht unter 80 kg bestimmt sind.

⁽⁴⁾ Vitelli destinati all'ingrasso di un peso inferiore a 80 kg.

⁽⁵⁾ Kalveren voor de mesterij bestemd van een gewicht van minder dan 80 kg.

⁽⁶⁾ Kalve bestemt til opfedning af en vægt på under 80 kg.

- (²) Autres que ceux visés sous (¹).
L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.
- (²) Calves other than those referred to in (¹) above.
Entry in this subheading is subject to the conditions to be determined by the competent authorities.
- (²) Andere als die unter (¹) genannten.
Die Zulassung dieser Unterteilung wird von den Bedingungen abhängig gemacht, die die zuständigen Stellen bestimmen.
- (²) Diversi da quelli di cui alla nota (¹).
Sono ammessi in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.
- (²) Andere dan onder (¹) bedoeld.
De indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden te bepalen door de bevoegde autoriteiten.
- (²) Andre end sådanne nævnt under (¹).
Henførelse under denne underposition sker på betingelser, der fastsættes af de kompetente myndigheder.
- (³) Jeunes bovins mâles destinés à l'engraissement d'un poids égal ou supérieur à 220 kg et inférieur à 300 kg.
- (³) Young male bovine animals for fattening of a minimum weight of 220 kg and a maximum weight of 300 kg.
- (³) Junge männliche Rinder, die für die Mast mit einem Gewicht von 220 kg oder darüber und einem Gewicht von 300 kg oder weniger bestimmt sind.
- (³) Giovani bovini maschi destinati all'ingrasso d'un peso uguale o superiore a 220 kg e inferiore o uguale a 300 kg.
- (³) Jonge mannelijke kalveren bestemd voor de mestrij van een gewicht van 220 kg meer en 300 kg of minder.
- (³) Ungtyre bestemt til opfedning af en vægt på 220 kg og derover, men højst 300 kg.
- (⁴) Autres que ceux visés sous (³).
L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.
- (⁴) Young male bovine animals other than those referred to in (³) above.
Entry in this sub-heading is subject to the conditions to be determined by the competent authorities.
- (⁴) Andere als die unter (³) genannten.
Die Zulassung dieser Unterteilung wird von den Bedingungen abhängig gemacht, die die zuständigen Stellen bestimmen.
- (⁴) Diversi da quelli di cui alla nota (³).
Sono ammessi in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.
- (⁴) Andere dan onder (³) bedoeld.
De indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden te bepalen door de bevoegde autoriteiten.
- (⁴) Andre end sådanne nævnt under (³).
Henførelse under denne underposition sker på betingelser, der fastsættes af de kompetente myndigheder.
- (⁵) Le montant compensatoire n'est pas perçu dans la limite d'un contingent tarifaire annuel à octroyer par les autorités compétentes des Communautés européennes:
- a) pour 20 000 têtes de génisses et vaches, autres que celles destinées à la boucherie, des races grise, brune, jaune tachetée du Simmental et du Pinzgau visées au règlement (CEE) n° 1464/72,
- b) pour 5 000 têtes de taureaux, vaches et génisses autres que ceux destinés à la boucherie, de la race tachetée du Simmental, de la race de Schwyz, de la race de Fribourg, visées au règlement (CEE) n° 1465/72.
- (⁵) The compensatory amount will not be levied on animals imported within an annual tariff quota to be granted by the competent authorities of the European Communities:
- (a) for 20 000 head of heifers and cows, other than those intended for slaughter, of the grey, brown, and mottled yellow simmental and Pinzgau breeds covered by Regulation (EEC) No 1464/72,
- (b) for 5 000 head of bulls, heifers, and cows, other than those intended for slaughter, of the mottled simmental breed, the Schwyz breed, and the Friborg breed covered by Regulation (EEC) No 1465/72.
- (⁵) Der Ausgleichsbetrag wird nicht erhoben im Rahmen eines von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften zu gewährenden jährlichen Zolkontingents
- a) für in der Verordnung (EWG) Nr. 1464/72 genannte 20 000 Stück Färsen und Kühe, nicht zum Schlachten, der Rassen Grauvieh, Braunvieh, Gelbvieh, Fleckvieh (Simmentaler) und Pinzgauer,
- b) für in der Verordnung (EWG) Nr. 1465/72 genannte 5 000 Stück Stiere, Kühe und Färsen der Schwyzer, Simmentaler (Fleckvieh) oder Freiburger Rasse, nicht zum Schlachten.
- (⁵) L'importo di compensazione non è riscosso nel limite di un contingente tariffario annuale da concedere dalle autorità competenti delle Comunità europee:
- a) per 20 000 capi di giovenche e vacche, diverse da quelle destinate alla macellazione, delle razze grigia, bruna, gialla, pezzata del Simmental e del Pinzgau di cui al regolamento (CEE) n. 1464/72;
- b) per 5 000 capi di tori, vacche e giovenche, diversi da quelli destinati alla macellazione della razza del Simmental, delle razze di Schwyz e di Friburgo, di cui al regolamento (CEE) n. 1465/72.
- (⁵) Het compenserende bedrag wordt niet geheven in het kader van een door de autoriteiten van de Europese Gemeenschappen toe te kennen jaarlijks tariefcontingent
- a) voor de in Verordening (EEG) nr. 1464/72 vermelde 20 000 stuks vaarzen en koeien, niet bestemd voor de slacht, van het grijze ras, het bruine ras, het gele ras, het gevlekte Simmentaler ras en het Pinzgauer ras;
- b) voor de in Verordening (EEG) nr. 1465/72 vermelde 5 000 stuks stieren, koeien en vaarzen, niet bestemd voor de slacht, van het gevlekte Simmentaler ras, het Schwyzer ras en het Freiburger ras.
- (⁵) Kompensationsbeløbet opkræves ikke i det omfang, en årlig tarifmæssig afgift skal bevilges af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber
- a) for 20 000 kvie- og kohoveder, som ikke er bestemt til slagtning, af grå, brun, gulplettet Simmental og Pinzgau-racer i henhold til forordning (EØF) nr. 1464/72,
- b) for 5 000 tyre-, ko- og kviehoveder, som ikke er bestemt til slagtning, af den plettede Simmentalrace, Schwyzracen, Friborgracen, i henhold til forordning (EØF) nr. 1465/72.
- (⁶) Le montant compensatoire n'est pas perçu dans la limite d'un contingent tarifaire annuel à octroyer par les autorités compétentes des Communautés européennes pour 34 000 tonnes de viande bovine, congelée, exprimée en viande désossée, visé au règlement (CEE) n° 186/73.
- (⁶) The compensatory amount will not be levied on meat imported within an annual tariff quota to be granted by the competent authorities of the European Communities for 34 000 tons of frozen beef and veal, expressed as boned meat, covered by Regulation (EEC) No 186/73.
- (⁶) Der Ausgleichsbetrag wird nicht erhoben im Rahmen eines von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften zu gewährenden jährlichen Kontingents von in der Verordnung (EWG) Nr. 186/73 genannten 34 000 Tonnen gefrorenem Rindfleisch, ausgedrückt als Fleisch ohne Knochen.
- (⁶) L'importo di compensazione non è riscosso nel limite d'un contingente tariffario annuale da concedere dalle autorità competenti delle Comunità europee per 34 000 tonnellate di carne bovina congelata espressa in carne disossata, di cui al regolamento (CEE) n. 186/73.
- (⁶) Het compenserende bedrag wordt niet geheven in het kader van een door de autoriteiten van de Europese Gemeenschappen toe te kennen jaarlijks tariefcontingent voor de in Verordening (EEG) nr. 186/73 vermelde 34 000 ton bevroren rundvlees, uitgedrukt in vlees zonder been.
- (⁶) Kompensationsbeløbet opkræves ikke i det omfang, en årlig tarifmæssig afgift skal bevilges af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber for 34 000 tons frosset kvægkød, udmøntet som benfrit kød, i henhold til forordning (EØF) nr. 186/73.

ANNEXE IV — ANNEX IV — ANHANG IV — ALLEGATO IV — BIJLAGE IV
BILAG IV

SECTEUR DES ŒUFS ET DE LA VIANDE DE VOLAILLE — EGGS AND
POULTRY — SEKTOR EIER UND GEFLÜGELFLEISCH — SETTORE UOVA
E POLLAME — SEKTOR EIEREN EN PLUIMVEE — FJERKRÆKØD OG ÆG

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarif Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £	Ireland £	Italia Lit.
1	5	6	7

— 100 pièces/100 pieces/100 Stück/100 pezzi
100 stuks/100 stk. —

01.05 A 0,082 0,112 555

— 100 kg —

01.05 B I	0,411	0,545	2 695
01.05 B II	0,607	0,830	4 114
01.05 B III	0,476	0,650	3 226
01.05 B IV	0,512	0,699	3 469
01.05 B V	0,692	0,946	4 696
02.02 A I a)	0,495	0,657	3 245
02.02 A I b)	0,587	0,779	3 850
02.02 A I c)	0,632	0,839	4 145
02.02 A II a)	0,715	0,978	4 850
02.02 A II b)	0,867	1,185	5 877
02.02 A II c)	0,965	1,319	6 542
02.02 A III a)	0,680	0,929	4 608
02.02 A III b)	0,742	1,014	5 031
02.02 A IV	0,731	0,999	4 956
02.02 A V	0,989	1,352	6 708
02.02 B I	1,527	2,079	10 304
02.02 B II a) 1	0,632	0,839	4 145
02.02 B II a) 2	0,965	1,319	6 542
02.02 B II a) 3	0,742	1,014	5 031
02.02 B II a) 4	0,731	0,999	4 956
02.02 B II a) 5	0,989	1,352	6 708
02.02 B II b)	0,509	0,693	3 435
02.02 B II c)	0,352	0,480	2 378
02.02 B II d) 1	1,224	1,673	8 301
02.02 B II d) 2	1,206	1,648	8 177
02.02 B II d) 3	0,969	1,285	6 353
02.02 B II e) 1	1,076	1,470	7 295

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zoltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom	Ireland	Italia
	£	£	Lit.
1	5	6	7
— 100 kg —			
02.02 B II e) 2 aa)	0,585	0,799	3 965
02.02 B II e) 2 bb)	1,060	1,449	7 186
02.02 B II e) 3	0,851	1,130	5 583
02.02 B II f)	1,527	2,079	10 304
02.02 C	0,352	0,480	2 378
02.05 C	0,940	1,279	6 341
— 100 pièces/100pieces/100 Stück/100 pezzi 100 stuks/100 stk. —			
04.05 A I a)	0,051	0,070	347
— 100 kg —			
04.05 A I b)	0,668	0,912	4 524
04.05 B I a) 1	2,832	3,867	19 182
04.05 B I a) 2	0,775	1,058	5 248
04.05 B I b) 1	1,363	1,860	9 229
04.05 B I b) 2	1,456	1,988	9 862
04.05 B I b) 3	2,872	3,922	19 453
35.02 A II a) 1	2,632	3,593	17 825
35.02 A II a) 2	0,367	0,502	2 488

ANNEXE V—ANNEX V—ANHANG V—ALLEGATO V—BIJLAGE V—BILAG V

SECTEUR DU LAIT ET DES PRODUITS LAITIERS
MILK AND MILK PRODUCTS—SEKTOR MILCH UND MILCHERZEUGNISSE
SETTORE LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI
SECTOR MELK EN ZUIVELPRODUKTEN—MÆLK OG MEJERIPRODUKTER

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel					
	United Kingdom		Ireland		Italia	
	£/100 kg		£/100 kg		Lit./100 kg	
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)
1	5		6		7	
04.01 A	0,235 (*)	0,042 (*)	0,235	0,077	957	343
04.01 B I	0,210	0,042	0,210	0,077	855	343
04.01 B II	0,163	0,042	0,163	0,077	666	343
04.01 B III	0,132	0,042	0,132	0,077	537	343
04.02 A I	0,840	—	0,840	—	3 425	—
04.02 A II a) 1	2,683	—	2,683	—	10 931	—
04.02 A II a) 2	1,985	0,042	1,985	0,077	8 089	343
04.02 A II a) 3	1,985	0,042	1,985	0,077	8 089	343
04.02 A II a) 4	1,610	0,042	1,610	0,077	6 559	343
04.02 A II b) 1	2,683 ⁽¹⁾	—	2,683 ⁽¹⁾	—	10 931 ⁽¹⁾	—
04.02 A II b) 2	1,985	0,042	1,985	0,077	8 089	343
04.02 A II b) 3	1,985	0,042	1,985	0,077	8 089	343
04.02 A II b) 4	1,610	0,042	1,610	0,077	6 559	343
04.02 A III a)	0,869	—	1,146	—	4 904	—
04.02 A III b)	0,537	0,042	0,537	0,077	2 137	343
04.02 B I a) 1	0,0284 ⁽²⁾ kg	—	0,0321 ⁽²⁾ kg	—	133,85 ⁽²⁾ kg	—
04.02 B I a) 2	0,0291 ⁽²⁾ kg	—	0,0344 ⁽²⁾ kg	—	144,36 ⁽²⁾ kg	—
04.02 B I a) 3	0,0295 ⁽²⁾ kg	—	0,0356 ⁽²⁾ kg	—	150,21 ⁽²⁾ kg	—
04.02 B I a) 4	0,0304 ⁽²⁾ kg	—	0,0386 ⁽²⁾ kg	—	164,23 ⁽²⁾ kg	—
04.02 B I b) 1 aa)	0,0268 ⁽²⁾ kg	—	0,0268 ⁽²⁾ kg	—	109,31 ⁽²⁾ kg	—
04.02 B I b) 1 bb)	0,0199 ⁽²⁾ kg	0,042	0,0199 ⁽²⁾ kg	0,077	80,89 ⁽²⁾ kg	343
04.02 B I b) 1 cc)	0,0161 ⁽²⁾ kg	0,042	0,0161 ⁽²⁾ kg	0,077	65,59 ⁽²⁾ kg	343
04.02 B I b) 2 aa)	0,0268 ⁽²⁾ kg	—	0,0268 ⁽²⁾ kg	—	109,31 ⁽²⁾ kg	—

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel					
	United Kingdom		Ireland		Italia	
	£/100 kg		£/100 kg		Lit./100 kg	
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)
1	5		6		7	
04.02 B I b) 2 bb)	0,0199 ⁽²⁾ kg	0,042	0,0199 ⁽²⁾ kg	0,077	80,89 ⁽²⁾ kg	343
04.02 B I b) 2 cc)	0,0161 ⁽²⁾ kg	0,042	0,0161 ⁽²⁾ kg	0,077	65,59 ⁽²⁾ kg	343
04.02 B II a)	1,078 ⁽³⁾	—	1,406 ⁽³⁾	—	6 000 ⁽³⁾	—
04.02 B II b)	0,0068 ⁽²⁾ kg	0,042	0,0068 ⁽²⁾ kg	0,077	27,83 ⁽²⁾ kg	343
04.03 A ⁽⁴⁾	3,576 ⁽⁶⁾	—	6,516	—	29 150	—
04.03 B ⁽⁴⁾	—	0,042	—	0,077	—	343
ex 04.04 ^(**)	4,026 ⁽⁷⁾	—	5,137	—	21 879	—
17.02 A	1,680	—	1,680	—	6 850	—
17.05 A	1,680	—	1,680	—	6 850	—
23.07 B I a) 3	0,974 ⁽⁵⁾	—	0,974 ⁽⁵⁾	—	3 971 ⁽⁵⁾	—
23.07 B I a) 4	1,299 ⁽⁵⁾	—	1,299 ⁽⁵⁾	—	5 294 ⁽⁵⁾	—
23.07 B I b) 3	1,335 ⁽⁵⁾	—	1,346 ⁽⁵⁾	—	5 523 ⁽⁵⁾	—
23.07 B I c) 3	1,088 ⁽⁵⁾	—	1,120 ⁽⁵⁾	—	4 687 ⁽⁵⁾	—
23.07 B II	1,380 ⁽⁵⁾	—	1,380 ⁽⁵⁾	—	5 625 ⁽⁵⁾	—

(a) Montant de base par 100 kg poids net (sauf autre indication).

(a) Basic amount per 100 kg net (unless otherwise indicated).

(a) Grundbetrag je 100 kg Eigengewicht (wenn nicht anders angegeben).

(a) Importo di base per 100 kg peso netto (salvo diversa indicazione).

(a) Basisbedrag per 100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven).

(a) Basisbeløb pr. 100 kg netto (medmindre andet er anført).

(b) Montant supplémentaire pour chaque % de matières grasses par 100 kg poids net.

(b) Supplementary amount per 100 kg net for each % of fat content.

(b) Zusatzbetrag für jedes Prozent Fett je 100 kg Eigengewicht.

(b) Importo supplementare per ogni % di materie grasse per 100 kg peso netto.

(b) Aanvullend bedrag voor ieder gewichtspersent vet per 100 kg nettogewicht.

(b) Suppleringsbeløb pr. procent fedt pr. 100 kg egenvægt.

Notes

- (*) For products under subheading 04.01 A II a), the basic amount as well as the additional amount are replaced by the single amount of 0.557.
- (**) Cheese and curd, with the exception of Grana Padano and Parmigiano Reggiano and cheeses under subheadings 04.04 A I, 04.04 B and 04.04 D I.
- (¹) When a product is denaturalized, according to Article 2 of Regulation (EEC) No 990/72, the amount is reduced as follows:
- 1.624 £ per 100 kg for the United Kingdom and Ireland,
 - 6 618 Lit per 100 kg for Italy.
- (²) The basic amount for 100 kg of product under this subheading is equal to the sum of the following elements:
- (a) the amount per kg indicated multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of the product;
 - (b) an additional amount for each percentage of saccharose content in 100 kg net of the product, equal to:
 - 0.0077 £ for the United Kingdom,
 - 0.0086 £ for Ireland,
 - 40.12 Lit for Italy.
- (³) The basic amount for 100 kg of product under this subheading is equal to the sum of the following elements:
- (a) the amount per 100 kg indicated;
 - (b) an additional amount for each percentage of saccharose content in 100 kg net of the product, equal to:
 - 0.0077 £ for the United Kingdom,
 - 0.0086 £ for Ireland,
 - 40.12 Lit for Italy.
- (⁴) However, for butter for which measures are taken:
- according to Regulation (EEC) No 1259/72 (OJ No L 139, 17. 6. 1972) this amount is affected by the coefficient 0.3,
 - according to Regulation (EEC) No 349/73 (OJ No L 40, 13. 2. 1973) this amount is affected by the coefficient 0.4,
 - according to Regulations (EEC) No 1282/72 (OJ No L 142, 22. 6. 1972), No 1519/72 (OJ No L 162, 18. 7. 1972), No 1717/72 (OJ No L 181, 9. 8. 1972), No 2537/72 (OJ No L 272, 5. 12. 1972) and No 1412/73 (OJ No L 142, 29. 5. 1973), this amount is affected by the coefficient 0.
- (⁵) In the trade with third countries this amount is affected by the coefficient 1.6517.
- (⁶) For importations from New Zealand in accordance with the provisions of Protocol No 18 this amount is reduced to 3.576.
- (⁷) For importations from New Zealand in accordance with the provisions of Protocol No 18 this amounts is reduced to 3.434.

For the calculation of the fat content, only milk fat is taken into consideration.

ANNEX VI

WINE

CCT heading No	Description	Amounts to be granted on imports and charged on exports		
		United Kingdom £	Ireland £	Italy Lit.
ex 22.05 C I and C II	Table wine with an actual alcoholic strength of not less than 8.5° and a total alcoholic strength not exceeding 15° as well as imported red and white wines	0.054	0.054	228
ex 22.05 C I	Table wine of the R III type within the meaning of Regulation (EEC) No 945/70 and red wines presented for importation under the name Portugieser	0.877	0.877	3 712
ex 22.05 C I	Table wine of the A II and A III types within the meaning of Regulation (EEC) No 945/70 and white wines presented for importation under the name Riesling or Sylvaner	1.223	1.223	5 173

ANNEXE VII — ANNEX VII — ANHANG VII — ALLEGATO VII — BIJLAGE VII
BILAG VII

SECTEUR DU SUCRE — SUGAR — SEKTOR ZUCKER
SETTORE ZUCCHERO — SECTOR SUIKER — SUKKER

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zölltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation ⁽¹⁾ Amounts to be granted on imports and charged on exports ⁽¹⁾ Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden ⁽¹⁾ Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione ⁽¹⁾ Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen ⁽¹⁾ Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel ⁽¹⁾		
	United Kingdom £	Ireland £	Italia Lit.
1	5	6	7
	— 100 kg —		
17.01 A I	0,425	0,511	2 551
17.01 B I	0,771	0,856	4 012
17.01 B II	0,601	0,728	3 412
par 1 % de teneur en saccharose et par 100 kg net du produit en cause by 1 % of sucrose content and by 100 kg net of that product je 1 v. H. Saccharosegehalt und je 100 kg netto des betreffenden Erzeugnisses per 1 % del tenore di saccarosio e per 100 kg netti di prodotti in questione per 1 % van het gehalte aan saccharose en per 100 kg netto van het bedoelde produkt ved hver hele procent saccharoseindhold og ved 100 kg netto af det omhandlede produkt			
17.02 ex D ⁽²⁾	0,0077	0,0086	40,12
17.02 E	0,0077	0,0086	40,12
17.02 ex F ⁽³⁾	0,0077	0,0086	40,12
17.05 ex C ⁽⁴⁾	0,0077	0,0086	40,12

⁽¹⁾ Aucun montant compensatoire n'est appliqué au sucre exporté en vertu de l'article 25 du règlement n° 1009/67/CEE et de l'article 3 du règlement (CEE) n° 363/73 ou au sucre importé en vertu des dispositions du protocole n° 17 de l'acte joint au traité d'adhésion.

⁽²⁾ No compensatory amounts are applied to sugar exported pursuant to Article 24 of Regulation No 1009/67/EEC and Article 3 of Regulation (EEC) No 363/73 or to sugar imported pursuant to Protocol No 17 of the Act appended to the Treaty of Accession.

⁽³⁾ Auf gemäß Artikel 25 der Verordnung Nr. 1009/67/EWG und Artikel 3 der Verordnung (EWG) Nr. 363/73 ausgeführten Zucker oder auf gemäß den Bestimmungen des Protokolls Nr. 17 der dem Beitrittsvertrag beigefügten Akte eingeführten Zucker wird kein Ausgleichsbetrag angewandt.

⁽⁴⁾ Nessun importo compensativo è applicato allo zucchero esportato in virtù delle disposizioni dell'articolo 25 del regolamento n. 1009/67/CEE e dell'articolo 3 del regolamento (CEE) n. 363/73 nonché allo zucchero importato in virtù delle disposizioni del protocollo n. 17 dell'atto allegato al trattato di adesione.

⁽¹⁾ Er wordt geen compenserend bedrag toegepast bij de uitvoer van suiker krachtens de bepalingen van artikel 25 van Verordening nr. 1009/67/EEG en van artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 363/73 of bij de invoer, van suiker krachtens de bepalingen van Protocol 17 van de aan het Toetredingsverdrag gehechte Akte.

⁽¹⁾ Intet udligningsbeløb finder anvendelse på sukker eksporteret efter artikel 25 i forordning nr. 1009/67/EØF og i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 363/73 eller på sukker importeret efter bestemmelserne i protokol nr. 17 i tillægsakten til Tiltrædelsestraktaten.

⁽²⁾ Autres sucres et sirops, à l'exclusion du sorbose.

⁽²⁾ Other sugars and syrups excluding sorbose.

⁽²⁾ Andere Zucker und Sirupe, ausgenommen Sorbose.

⁽²⁾ Altri zuccheri e sciroppi, escluso il sorbosio.

⁽²⁾ Andere suikers en stropen, met uitzondering van sorbose.

⁽²⁾ Andet sukker og sirup, med undtagelse af sorbose.

⁽³⁾ Sucres de la position tarifaire 17.01 caramélisés.

⁽³⁾ Caramelized sugars coming under tariff heading 17.01.

⁽³⁾ Zucker der Tarifnummer 17.01, karamelisiert.

⁽³⁾ Zuccheri della voce tariffaria 17.01, caramellati.

⁽³⁾ Karamel uit suiker van post 17.01.

⁽³⁾ Karamel under pos. 17.01.

⁽⁴⁾ Autres, à l'exclusion des mélasses aromatisées ou additionnées de colorants.

⁽⁴⁾ Others excluding molasses containing added flavouring or colouring material.

⁽⁴⁾ Andere, ausschließlich Melassen, aromatisiert oder gefärbt.

⁽⁴⁾ Altri, esclusi i melassi aromatizzati o coloriti.

⁽⁴⁾ Andere, met uitzondering van melasse, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen.

⁽⁴⁾ Andre, med undtagelse af melasse, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer.

ANNEXE VIII — ANNEX VIII — ANHANG VIII — ALLEGATO VIII
BIJLAGE VIII — BILAG VIII

MARCHANDISES RELEVANT DU RÈGLEMENT (CEE) N° 1059/69
PRODUCTS TO WHICH REGULATION (EEC) No 1059/69 RELATES
VON DER VERORDNUNG (EWG) Nr. 1059/69 ERFASSTE WAREN
MERCÌ CUI SI APPLICA IL REGOLAMENTO (CEE) N. 1059/69
ONDER VERORDENING (EEG) Nr. 1059/69 VALLENDE GOEDEREN
VARER, DER OMFATTES AF FORORDNING (EØF) Nr. 1059/69

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
18.06 A I	0,462	0,514	2 407
18.06 A II	0,578	0,642	3 009
18.06 A III	0,771	0,856	4 012
18.06 B I	0,461	0,482	2 096
18.06 B II a)	0,862	1,086	4 713
18.06 B II b)	1,232	1,564	6 754
18.06 C I	0,899	1,097	4 676
18.06 C II a) 1	0,347	0,385	1 805
18.06 C II a) 2	0,424	0,471	2 207
18.06 C II b) 1	0,763	0,909	4 077
18.06 C II b) 2	0,917	1,108	4 928
18.06 C II b) 3	1,063	1,304	5 747
18.06 C II b) 4	1,248	1,542	6 768
18.06 D	(¹)	(¹)	(¹)
19.01 A	0,423	0,641	3 207
19.01 B	0,345	0,523	2 615
19.03 A	0,350	0,650	3 356
19.03 B I	0,350	0,650	3 356
19.03 B II	0,374	0,654	3 216
19.04	0,522	0,522	2 209
19.05 A	0,483	0,619	3 048
21.07 B I	0,138	0,257	1 326
21.07 B II a)	0,086	0,160	824
21.07 B II b)	0,243	0,452	2 331
21.07 C I	0,461	0,482	2 096
21.07 C II a)	0,862	1,086	4 713
21.07 C II b)	1,232	1,564	6 754
21.07 D I a) 1	2,415	2,415	9 838
21.07 D I a) 2	2,772	3,582	15 305
21.07 D I b) 1	0,215	0,215	874
21.07 D I b) 2	0,339	0,438	1 871

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolldarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
21.07 D I b) 3	2,464	3,184	13 604
21.07 D II a) 1	2,683	2,683	10 931
21.07 D II a) 2	3,890	3,890	15 850
21.07 D II a) 3	4,963	4,963	20 223
21.07 D II a) 4	7,110	7,110	28 968
21.07 D II b)	3,080	3,980	17 006
21.07 F I a) 2 aa)	0,138	0,221	1 008
21.07 F I a) 2 bb)	0,206	0,332	1 512
21.07 F I a) 2 cc)	0,275	0,443	2 016
21.07 F I b) 1	0,108	0,120	562
21.07 F I b) 2 aa)	0,215	0,307	1 409
21.07 F I b) 2 bb)	0,283	0,418	1 913
21.07 F I b) 2 cc)	0,352	0,528	2 417
21.07 F I c) 1	0,193	0,214	1 003
21.07 F I c) 2 aa)	0,330	0,435	2 011
21.07 F I c) 2 bb)	0,399	0,546	2 515
21.07 F I c) 2 cc)	0,451	0,629	2 893
21.07 F I d) 1	0,347	0,385	1 805
21.07 F I d) 2 aa)	0,484	0,607	2 813
21.07 F I d) 2 bb)	0,536	0,690	3 191
21.07 F I e) 1	0,616	0,685	3 210
21.07 F I e) 2	0,685	0,796	3 714
21.07 F I f)	0,732	0,813	3 811
21.07 F II a) 1	0,616	0,796	3 401
21.07 F II a) 2 aa)	0,754	1,017	4 409
21.07 F II a) 2 bb)	0,822	1,128	4 913
21.07 F II a) 2 cc)	0,891	1,239	5 417
21.07 F II b) 1	0,724	0,916	3 963
21.07 F II b) 2 aa)	0,831	1,103	4 810
21.07 F II b) 2 bb)	0,899	1,214	5 314
21.07 F II c) 1	0,809	1,010	4 404
21.07 F II c) 2 aa)	0,946	1,231	5 412
21.07 F II c) 2 bb)	0,998	1,314	5 790
21.07 F II d) 1	0,963	1,181	5 206
21.07 F II d) 2	1,083	1,375	6 088
21.07 F II e)	1,194	1,438	6 410
21.07 F III a) 1	1,232	1,592	6 802
21.07 F III a) 2 aa)	1,369	1,813	7 810

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
21.07 F III a) 2 bb)	1,438	1,924	8 314
21.07 F III b) 1	1,340	1,712	7 364
21.07 F III b) 2	1,447	1,899	8 211
21.07 F III c) 1	1,425	1,806	7 805
21.07 F III c) 2	1,545	2,000	8 687
21.07 F III d) 1	1,579	1,977	8 607
21.07 F III d) 2	1,630	2,060	8 985
21.07 F III e)	1,694	2,106	9 209
21.07 F IV a) 1	1,848	2,388	10 203
21.07 F IV a) 2	1,986	2,609	11 211
21.07 F IV b) 1	1,956	2,508	10 765
21.07 F IV b) 2	2,044	2,650	11 413
21.07 F IV c)	2,041	2,602	11 206
21.07 F V a) 1	2,772	3,582	15 305
21.07 F V a) 2	2,806	3,637	15 557
21.07 F V b)	2,849	3,667	15 706
21.07 F VI à F IX	(²)	(²)	(²)
29.04 C III a) 1	0,475	0,475	2 010
29.04 C III a) 2	0,326	0,403	2 057
29.04 C III b) 1	0,677	0,677	2 863
29.04 C III b) 2	0,464	0,573	2 926
35.05 A	0,522	0,522	2 209

(¹) Montants applicables selon le cas aux marchandises relevant des sous-positions 21.07 F I à IX.

(¹) Amount applicable following the case on goods under subheadings 21.07 F I to IX.

(¹) Beträge, die, je nach Fall, auf die Waren der Tarifstelle 21.07 F I bis IX anwendbar sind.

(¹) Importi applicabili secondo il caso alle merci di cui alle sottoposizioni 21.07 F I a IX.

(¹) De bedragen die, naar gelang van het geval, op de produkten van onderverdeling 21.07 F I tot en met IX, van toepassing zijn.

(¹) Beløb der finder anvendelse på varer der henhører under positionen 21.07 F I til IX.

(²) Montant résultant de l'application aux quantités respectives de céréales ou de produits issus de leur transformation, de sucre ou de lait ou de produits laitiers, contenus dans la marchandise, du montant compensatoire applicable, selon leur espèce, auxdits produits agricoles échangés en l'état.

(²) Amount resulting from the application to the respective quantities of cereals or products coming from their transformation, of sugar or milk or milk products, contained in the goods, of the compensatory amount applicable, according to their nature, to the said agricultural products exchanged in the natural state.

(²) Betrag, der sich ergibt aus der Anwendung auf die jeweils in der Ware enthaltene Menge an Getreide oder Getreideverarbeitungserzeugnissen, an Zucker, an Milch oder Milcherzeugnissen, des Ausgleichsbetrags, der auf diese Erzeugnisse anzuwenden wäre, je nachdem, in nicht verarbeiteten Zustand.

(²) Importo risultante dall'applicazione ai quantitativi rispettivi di cereali o di prodotti derivati dalla loro trasformazione di zucchero o di latte o di prodotti lattiero-caseari contenuti nella merce, dell'importo compensativo applicabile, secondo la loro specie, ai detti prodotti agricoli scambiati come tali.

(²) Bedrag voortvloeiende uit toepassing op de onderscheidende in de goederen vervatte hoeveelheden granen of hieruit verkregen produkten, suiker of melk of zuivelprodukten, van het compenserende bedrag dat al naar gelang hun aard op bedoelde landbouwprodukten van toepassing is indien zij in onveranderde vorm worden verhandeld.

(²) Beløb, der er resultat af anvendelsen på visse mængder af korn og produkter, hvori korn indgår, sukker eller mælkeprodukter, der er sat i handelen, det anvendelige udligningsbeløb alt efter arten på de ændrede landbrugsprodukter.